

Súd: Okresný súd Čadca  
Spisová značka: 9C/143/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5314210477  
Dátum vydania rozhodnutia: 14. 04. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ľubomíra Krišťáková  
ECLI: ECLI:SK:OSCA:2015:5314210477.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Čadca samosudkyňou JUDr. Ľubomírou Krišťákovou v právnej veci navrhovateľa AB 1 B. V., so sídlom Amsterdam, Strawinskylaan 933, 1077XX, Holandské kráľovstvo, registračné číslo: 560 07 043, zastúpeného Advokátskou kanceláriou GOLIAŠOVÁ GABRIELA s. r. o., Piaristická 707/25, Trenčín, proti odporcovi P.A. M., A.. X.X.XXXX, W. A. O. XXX, Q. A. O., o zaplatenie 917,59 € s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Odporca je povinný zaplatiť navrhovateľovi istinu vo výške 496,68 €, vyčíslený ročný úrok z omeškania vo výške 41,43 € a úrok z omeškania vo výške 8,25 % ročne zo sumy 496,68 od 20.1.2014 do zaplatenia, a to všetko v lehote 30 dní odo dňa právoplatnosti rozsudku

Vo zvyšnej časti návrh navrhovateľa zamietá.

Žiadnemu z účastníkov náhradu trov nepriznáva.

### odôvodnenie:

Návrhom, ktorý bol Okresnému súdu Čadca doručený dňa 26.11.2014, sa navrhovateľ domáha voči odporcovi zaplatenia istiny vo výške 917,59 € s príslušenstvom na tom skutkovom základe, že právny predchodca navrhovateľa - spoločnosť Home Credit Slovakia, a. s., IČO: 36 234 176 uzatvoril s odporcom dňa 10.2.2012 úverovú zmluvu číslo 4202031962. Neoddeliteľnou súčasťou úverovej zmluvy sú úverové podmienky navrhovateľa, s ktorými bol odporca oboznámený, a podpisom úverovej zmluvy prejavil súhlas nimi byť viazaný. Predmetom úverovej zmluvy bolo poskytnutie spotrebiteľského úveru vo výške 979,-- € zo strany právneho predchodcu navrhovateľa odporcovi. Odporca sa zaviazal poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť v 48 pravidelných splátkach po 31,88 €. Odporca bol povinný splácať úver v pravidelných mesačných splátkach splatných v zmysle úverovej zmluvy. Odporca bol v omeškaní s úhradou svojho záväzku tak, ako je uvedené vo výpise čerpania, splátok a úhrad, z ktorého vyplýva prehľad jednotlivých platieb odporcu a spôsob ich započítania. Odporca bol listom zo dňa 29.10.2013 právnym predchodcom navrhovateľa vyzvaný k splateniu celého zostatku úveru, vo výške 917,59 €, a to v lehote 15 dní od odoslania výzvy. Zmluvné pokuty a upomienky boli odporcovi vyúčtované v zmysle Hlavy 18 Úverových zmluvných podmienok, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou úverovej zmluvy. Navrhovateľ v návrhu tiež poukázal na rozsudok Krajského súdu v Prešove, sp. zn. 1Co/136/2012 zo dňa 25.2.2013. „V úverovej zmluve je totiž jednoznačne uvedené, že neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú úverové podmienky spoločnosti Home Credit Slovakia, a. s., a táto zmluva obsahuje tiež ustanovenie o tom, že žalovaná ako klient spoločnosti bola týmito úverovými zmluvnými podmienkami spoločnosti Home Credit Slovakia, a. s. aj oboznámená. Tieto úverové podmienky sú pripojené k samotnej úverovej zmluve, a preto je potrebné vyvodiť záver, že sú súčasťou zmluvy v písomnej forme, a preto záver o tom, že neboli ustanovenia o zmluvnej pokute dojednané písomne, nemožno považovať za správny.“ Sadzba úroku, ktorý si navrhovateľ v návrhu uplatňuje vo výške 8,25 % ročne, bola stanovená ako základná

úroková sadzba ECB platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu, t. j. 15.11.2013 (pätnásty deň odo dňa odoslania výzvy k splateniu celého úveru) + 8 percentuálnych bodov. Úrok z omeškania vo výške 76,74 € bol stanovený z čiastky 917,59 € od 15.11.2013 do 19.11.2014, t. j. do dňa vyhotovenia návrhu na začatie konania. Navrhovateľ eviduje voči odporcovi dlh na istine vo výške 107,13 €, na úroku vo výške 74,59 €, zosplatennej istine vo výške 664,15 €, upomienke I vo výške 5,-- €, poistení Bill protection vo výške 13,72 €, upomienke II vo výške 24,-- €, zmluvnej pokute vo výške 17,-- €, upomienke II vo výške 12,-- €.

Podľa § 115a ods. 2 O. s. p., pojednávanie nie je potrebné nariaďovať ani v drobných sporoch.

Podľa § 156 ods. 3 O. s. p., vo veciach, v ktorých súd rozhoduje rozsudkom bez nariadenia ústneho pojednávania, oznámi miesto a čas verejného vyhlásenia rozsudku na úradnej tabuli súdu v lehote najmenej 5 dní pred jeho vyhlásením.

Podľa § 200ea ods. 1 O. s. p., ak v priebehu konania dosiahne predmet sporu konania sumu 1 000 €, od tohto okamihu ide o drobný spor.

Vzhľadom k tomu, keďže predmet sporu nedosahuje sumu 1 000 €, súd mal za to, že ide o drobný spor a v nadväznosti na § 115a ods. 2, § 156 ods. 3 a § 200ea ods. 1 O. s. p. konal a rozhodol v neprítomnosti účastníkov konania. Termín verejného vyhlásenia rozsudku bol zverejnený na úradnej tabuli súdu vyhláškou č. I. 27 dňa 26.3.2015. Vyhláška bola zvesená dňa 13.4.2015. Súčasne vyhláška o verejnom vyhlásení rozsudku bola zaslaná i na zverejnenie na webovom sídle Okresného súdu Čadca dňa 26.3.2015.

Súd vo veci vykonal dokazovanie oboznámením sa s listinnými dôkazmi založenými v spisovom materiáli, a to najmä s návrhom na začatie konania, výpisom z registra navrhovateľa, úverovou zmluvou číslo 4202031962 zo dňa 10.2.2012, úverovými zmluvnými podmienkami spoločnosti Home Credit Slovakia, a. s., výzvou právneho predchodcu navrhovateľa k splateniu celého úveru zo dňa 29.10.2013, výpisom čerpania, splátok a úhrad, a na základe takto vykonaného dokazovania mal zistený nasledovný skutkový stav:

Dňa 10.2.2012 bola medzi právnym predchodcom navrhovateľa a odporcom uzatvorená úverová zmluva číslo 4202031962. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy sú Úverové podmienky spoločnosti Home Credit Slovakia, a. s. V zmluve je odporca identifikovaný svojím menom, priezviskom, rodným číslom, číslom občianskeho preukazu a adresou trvalého pobytu. Na základe predmetnej zmluvy právny predchodca navrhovateľa poskytol odporcovi úver vo výške 979,-- €. Poskytnutý úver sa odporca zaviazal splácať v mesačných splátkach vo výške 31,88 € a počtom splátok 48. Zmluva tiež obsahuje ročnú úrokovú sadzbu vo výške 19,50 %, ročnú percentuálnu mieru nákladov vo výške 21,5 %, priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov vo výške 45,66 % a konečnú výšku úveru vo výške 1.428,48 €.

Podľa výpisu čerpania, splátok a úhrad k zmluve číslo 4202031962 odporca uhradil celkom sumu 482,32 €.

Výzvou zo dňa 29.10.2013 právny predchodca navrhovateľa odporcu vyzval na zaplatenie zostatku úveru vo výške 917,59 € v lehote 15 dní odo dňa odoslania výzvy.

Odporca, hoci mu bol návrh na začatie konania spolu s prílohami doručený, sa k návrhu žiadnym spôsobom nevyjadril.

Podľa § 1 ods. 1 zákona č. 129/2010 Z. z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy, tento zákon upravuje práva a povinnosti súvisiace s poskytovaním spotrebiteľského úveru na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere, podmienky poskytovania spotrebiteľského úveru, náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere, spôsob výpočtu celkových nákladov spotrebiteľa spojených s poskytovaním spotrebiteľského úveru a ďalšie opatrenia na ochranu spotrebiteľa.

Podľa § 1 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z. z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy, spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy

o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

Podľa § 2 písm. a), b) a d) zákona č. 129/2010 v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy, na účely tohto zákona sa rozumie

- a) spotrebiteľom fyzická osoba, ktorej je ponúkaný alebo poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania,
- b) veriteľom fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá ponúka alebo poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojej podnikateľskej činnosti,
- d) zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom.

Podľa § 9 ods. 2 zákona č. 129/2010 v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy, zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať tieto náležitosti:

- a) druh spotrebiteľského úveru,
- b) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu; ak je zmluvnou stranou aj finančný agent, zmluva o spotrebiteľskom úvere obsahuje aj údaje o ňom v rozsahu údajov ako u veriteľa, podľa toho, či ide o finančného agenta právnickú osobu alebo fyzickú osobu,
- c) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,
- d) meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,
- e) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa okamihom odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,
- f) dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru,
- g) celkovú výšku a konkrétnu menu spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,
- h) opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo služby, ak ide o spotrebiteľský úver vo forme odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu alebo ak ide o zmluvu o viazanom spotrebiteľskom úvere,
- i) úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná, ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny; ak sa za rôznych podmienok uplatňujú rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, uvádzajú sa tieto informácie o všetkých uplatniteľných úrokových sadzbách spotrebiteľského úveru,
- j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov,
- k) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadne poradie, v ktorom sa budú splátky priraďovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia,
- l) právo spotrebiteľa vyžiadať si výpis z účtu vo forme amortizačnej tabuľky podľa odseku 5, ak sa amortizuje istina na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere na dobu určitú, a to bezplatne a kedykoľvek počas celej doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- m) súhrnný prehľad, ktorý obsahuje lehoty a podmienky splácania úrokov a súvisiacich pravidelných a nepravidelných poplatkov, ak sa poplatky a úroky majú platiť bez amortizácie istiny,
- n) prípadne poplatky za vedenie jedného alebo viacerých účtov, na ktorých sa zaznamenávajú platobné transakcie a čerpania, ak je otvorenie účtu povinné, spoločne s poplatkami za používanie platobných prostriedkov na platobné transakcie a čerpania a inými poplatkami vyplývajúcimi zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere a podmienkami, za akých sa tieto poplatky môžu zmeniť.
- o) úrokovú sadzbu, ktorá sa použije v prípade omeškania spotrebiteľa s platením splátok, a spôsob jej úpravy a prípadné poplatky pri neplnení zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- p) upozornenie týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,
- q) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,
- r) výšku poplatkov hradených spotrebiteľom za úkony notára, ak sú veriteľovi známe,
- s) informácie o právach podľa § 15 a podmienky ich uplatnenia,

t) právo na splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti, postup pri takom splatení spotrebiteľského úveru a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti podľa § 16,  
u) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,  
v) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,  
w) právo na odstúpenie od zmluvy o spotrebiteľskom úvere, lehotu, počas ktorej možno toto právo uplatniť, a ďalšie podmienky jeho vykonania vrátane informácie o povinnosti spotrebiteľa zaplatiť čerpanú istinu a príslušný úrok podľa § 13 ods. 3, ako aj o výške úroku za deň alebo o spôsobe jej výpočtu,  
x) názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 23,  
y) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 21 ods. 2 za príslušný kalendárny štvrťrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrťrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrťrok.

Podľa § 11 ods. 1 písm. a) zákona č. 129/2010 Z. z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy, poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1 a neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y) a § 10 ods. 1.

Podľa § 11 ods. 1 písm. b) zákona č. 129/2010 Z. z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy, je v zmluve o spotrebiteľskom úvere uvedená nesprávna percentuálna miera nákladov v neprospech spotrebiteľa.

Podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka, spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa § 52 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné.

Podľa § 52 ods. 3 Občianskeho zákonníka, dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 52 ods. 4 Občianskeho zákonníka, spotrebiteľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 53 ods. 1 Občianskeho zákonníka, spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len „neprijateľná podmienka“). To neplatí, ak ide o zmluvné podmienky, ktoré sa týkajú hlavného predmetu plnenia a primeranosti ceny, ak tieto zmluvné podmienky sú vyjadrené určito, jasne a zrozumiteľne alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané.

Podľa § 53 ods. 5 Občianskeho zákonníka, neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

Podľa § 54 ods. 1 Občianskeho zákonníka, zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie.

Podľa § 54 ods. 2 Občianskeho zákonníka, v pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

Podľa § 40 ods. 1 Občianskeho zákonníka, ak právny úkon nebol urobený vo forme, ktorú vyžaduje zákon alebo dohoda účastníkov, je neplatný.

Podľa § 121 ods. 3 Občianskeho zákonníka, príslušenstvom pohľadávky sú úroky, úroky z omeškania, poplatok z omeškania a náklady spojené s jej uplatnením.

Podľa § 517 ods. 1 veta prvá Občianskeho zákonníka, dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania, výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 544 ods. 1 Občianskeho zákonníka, ak strany dojednávajú pre prípad porušenia zmluvnej povinnosti zmluvnú pokutu, je účastník, ktorý túto povinnosť poruší, zaviazaný pokutu zaplatiť, aj keď oprávnenému účastníkovi porušením povinnosti nevznikne žiadna škoda.

Podľa § 544 ods. 2 Občianskeho zákonníka, zmluvnú pokutu možno dojednať len písomne a v dojednaní musí byť určená výška pokuty alebo spôsob jej určenia.

V súdenom prípade mal súd z vykonaného dokazovania preukázané, že medzi právnym predchodcom navrhovateľa a odporcom vznikol právny vzťah z titulu uzatvorenej zmluvy o spotrebiteľskom úvere číslo 4202031962 zo dňa 10.2.2012. Právny predchodca navrhovateľa pri uzatváraní uvedenej úverovej zmluvy konal v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti. Poskytovanie úverov má navrhovateľ v predmete svojej činnosti. Je to skutočnosť všeobecne známa a vyplýva i z verejne dostupných údajov v obchodnom registri. Spíňa tak predpoklady dodávateľa v zmysle vyššie citovaného § 2 písm. b) zákona č. 129/2010 Z. z. a § 52 ods. 3 Občianskeho zákonníka. Odporca v právnom vzťahu s navrhovateľom vystupovala ako fyzická osoba - občan, nepodnikateľ, ktorý nekonal v rámci predmetu svojho zamestnania, povolania alebo podnikania. Dôkaz o opaku súdu ku dňu jeho rozhodovania predložený nebol. Preto súd vo vzťahu k odporcovi bol toho názoru, že odporca spíňa predpoklady spotrebiteľa v zmysle vyššie citovaného § 2 písm. a) zákona č. 129/2010 Z. z. a § 52 ods. 4 Občianskeho zákonníka. Súd preto právny vzťah medzi navrhovateľom a odporcom vyhodnotil ako spotrebiteľský vzťah podliehajúci právnej úprave obsiahnutej v zákone č. 129/2010 Z. z. a v Občianskom zákonníku a z uvedených dôvodov i podrobil úverovú zmluvu číslo 4202031962 zo dňa 10.2.2012 preskúmaniu v zmysle vyššie citovaných zákonných ustanovení.

Podstatnou obsahovou náležitosťou zmluvy o spotrebiteľskom úvere je v zmysle vyššie citovaného § 9 ods. 2 písm. k/ zákona č. 129/2010 Z. z. výška, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadne poradie, v ktorom sa budú splátky priradovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia. Význam týchto údajov, ktoré sa majú nachádzať v zmluve spočíva v tom, aby spotrebiteľ už pri podpise zmluvy vedel, v akých termínoch, v akej výške a ako dlho je povinný plniť si povinnosti splácať istinu, úroky a iné poplatky vyplývajúce zo zmluvy. Nedodržanie týchto obsahových náležitostí zmluvy o spotrebiteľskom úvere zákon č. 129/2010 Z. z. v § 11 ods. 1 písm. b/ sankcionuje výslovne stanovenou zákonnou domnienkou, podľa ktorej sa poskytnutý úver v takýchto prípadoch považuje za bezúročný a bez poplatkov.

V súdenom prípade z vykonaného dokazovania vyplynulo, že zmluva o úvere číslo 4202031962 zo dňa 10.2.2012 uzatvorená medzi právnym predchodcom navrhovateľa a odporcom obsahuje údaj o celkovej výške úveru 979,-- €, údaj o mesačnej splátke vo výške 31,88 €, počte splátok 48, údaj o ročnej úrokovej sadzbe 19,50 %, údaj o ročnej percentuálnej miere nákladov 21,5 %, údaj o priemernej hodnote ročnej percentuálnej miere nákladov 45,66 %. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy sú Úverové zmluvné podmienky spoločnosti Home Credit Slovakia, a. s. Údaj o vyčíslení výšky jednotlivých splátok istiny, úrokov a iných poplatkov v zmluve absentuje. Právny predchodca navrhovateľa do úverovej zmluvy uviedol celkovú splátku, z ktorej nie je možné zistiť jej jednotlivé zložky. Iba z § 1 Hlavy 5 Úverových zmluvných podmienok vyplýva, že klient je povinný riadne a včas splácať poskytnutý úver, a to v pravidelných mesačných splátkach, ktorých počet, výška a termín splatnosti sú určené v úverovej zmluve. Klient je povinný hradiť spoločnosti pravidelný mesačný poplatok za vedenie úverového účtu vo

výške uvedenej v úverovej zmluve. V jednotlivých splátkach je zahrnutá príslušná časť úverovej istiny, poplatok za vedenie úverového účtu, úroky a prípadne úhrada za poistenie, ak z údajov v úverovej zmluve nevyplýva inak. Z takto dohodnutých podmienok zmluvy nie je zrejmé, aká časť splátky je určená na splátku istiny, aká časť na splátku úroku a prípadne aká časť pripadá na splátku ďalších poplatkov a tieto údaje neobsahujú ani Úverové zmluvné podmienky pripojené k úverovej zmluve. Pritom primárnemu účelu právnej úpravy normami spotrebiteľského práva (ktorými je zrozumiteľnosť pre spotrebiteľa a jeho ochrana) zodpovedá iba taký výklad ustanovenia § 9 ods. 2 písm. k/ zákona č. 129/2010 Z. z., ktorý každý z atribútov vyjadrených v zákone slovami „výška, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov“ viaže ku každej z tam uvedených zložiek spotrebiteľského úveru, ktorý má byť v konečnom dôsledku zaplatený, teda tak k istine, ako i k úrokom a prípadným iným poplatkom. Naplneniu tohto účelu preto nemôže učiniť zadosť zmluva neobsahujúca aj vyčíslenie výšky splátok istiny, úrokov a iných poplatkov (u každej takejto čiastkovej položky), čo je práve dôkazom zvýšenej pozornosti venovanej ochrane spotrebiteľa. Vzhľadom na tieto chýbajúce náležitosti zmluvy súd preto úverovú zmluvu číslo 4202031962 zo dňa 10.2.2012 považoval za platnú, avšak poskytnutý úver vyhodnotil ako bezúročný a bez poplatkov.

V konaní bolo ďalej preukázané, že finančné plnenie - pôžička, ktorá bola právnym predchodcom navrhovateľa poskytnutá odporcovi, bola vo výške 979,- € . Odporca v súvislosti s touto pôžičkou navrhovateľovi uhradil sumu vo výške 482,32 €. Súd, keďže úver poskytnutý právnym predchodcom navrhovateľa odporcovi vyhodnotil ako bezúročný a bez poplatkov, odporcu zaviazal k povinnosti zaplatiť navrhovateľovi sumu vo výške 496,68 € zodpovedajúcu výške rozdielu medzi poskytnutým finančným plnením - pôžičkou a odporcom vykonanými úhradami. Súčasne, keďže odporca sa s úhradou uvedenej sumy 496,68 € dostal do omeškania, uvedenú sumu navrhovateľovi neuhradil ani v dodatočnej lehote poskytnutej mu na plnenie, súd odporcu zaviazal i k povinnosti zaplatiť navrhovateľovi úrok z omeškania vo výške 41,43 € vyčíslený zo sumy 482,32 za obdobie od 15.2.2013 do 19.2.2014 pri úrokovej sadzbe 8,25 % ročne a úrok z omeškania vo výške 8,25 % ročne zo sumy 496,68 € od 20.1.2014 do zaplatenia.

Navrhovateľ si ďalej voči odporcovi uplatnil nárok na zaplatenie zmluvného úroku vo výške 74,59 €. Keďže súd úver poskytnutý právnym predchodcom navrhovateľa odporcovi vyhodnotil ako bezúročný a bez poplatkov, súd nárok navrhovateľa na zaplatenie zmluvného úroku vo výške 74,59 € ako nedôvodný zamietol.

Navrhovateľ si v konaní voči odporcovi uplatnil i nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 17,- € . Zmluvná pokuta, ktorú si navrhovateľ uplatňuje, nebola dojednaná priamo v písomnom vyhotovení úverovej zmluvy číslo 4202031962, ale je obsiahnutá v úverových podmienkach, ktoré boli vyhlásené za súčasť úverovej zmluvy číslo 4202031962. Dojednanie zmluvnej pokuty je upravené v hlave 18 Úverových podmienok, v zmysle ktorej v prípade omeškania klienta je spoločnosť oprávnená klientovi vyúčtovať a klient je povinný na základe tohto vyúčtovania uhradiť spoločnosti zmluvnú pokutu vo výške 17,- €. Táto pokuta bude spoločnosťou vyúčtovaná maximálne jedenkrát za dobu trvania zmluvy. Súd uvedené dojednanie zmluvnej pokuty v Úverových podmienkach vyhodnotil ako neprijateľné a v neprospech pre spotrebiteľa, a tým v zmysle vyššie citovaného § 53 ods. 5 Občianskeho zákonníka ako neplatné. Podľa názoru súdu dojednanie zmluvnej pokuty v spotrebiteľskej zmluve zásadne nemôže byť súčasťou tzv. všeobecných obchodných podmienok, ale iba priamo spotrebiteľskej zmluvy samotnej, teda listiny, na ktorej spotrebiteľ pripája svoj podpis (porovnaj Nález Ústavného súdu ČR I.ÚS 3512/11). Dojednanie zmluvnej pokuty vo všeobecných podmienkach môže vzbudzovať dojem, že ide o nepodstatné dojednanie, čo je neprípustné. Úverové podmienky majú byť len všeobecnými obchodnými podmienkami, kde sú obsiahnuté dojednania technického a vysvetľujúceho charakteru a nie časťou, kde majú byť obsiahnuté podstatné náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere, akou podstatnou náležitosťou nepochybne dojednanie zmluvnej pokuty je. Z uvedených dôvodov súd preto návrh navrhovateľa na zaplatenie zmluvnej pokuty zamietol.

Navrhovateľ si tiež v konaní voči odporcovi uplatnil i nárok na poplatok za upomienku I vo výške 5,- €, za upomienku II vo výške 24,- € a za upomienku III vo výške 12,- €. Poplatok za upomienku je upravený v hlave 18 Úverových zmluvných podmienok. V zmysle tohto ustanovenia v prípade omeškania klienta s úhradou splátky či splátky revolvingového úveru je spoločnosť oprávnená klientovi vyúčtovať a klient je povinný na základe tohto vyúčtovania uhradiť spoločnosti poplatok za upomienku vo výške 5,- € v prípade prvej upomienky a 12,- € v prípade druhej a ďalšej upomienky. V prípade, že ide o zaslanie prvej upomienky za dobu trvania zmluvy, nebude poplatok za upomienku účtovaný. Bez ohľadu na počet

zaslaných upomienok, bude klientovi poplatok za upomienku účtovaný maximálne dvakrát za kalendárny mesiac. Upomienku je spoločnosť oprávnená zaslať tiež prostredníctvom telefonického spojenia GSM technológie, sms správ a mailu. Po zosplatnení úveru už nebudú poplatky za upomienku klientovi účtované. Uvedené ustanovenie upravujúce poplatok za upomienku súd vyhodnotil ako ustanovenie dojednané v neprospech spotrebiteľa, nakoľko, ako bol poplatok za upomienku v Úverových zmluvných podmienkach koncipovaný, tak umožňuje (objektívne) získať na strane navrhovateľa ako dodávateľa vyššiu čiastku (navýšenie dlhu o neexistujúce náklady), ako sú skutočné náklady, čo následne spôsobuje rozpor týchto poplatkov s § 121 ods. 3 Občianskeho zákonníka v spojení s § 54 ods. 1 Občianskeho zákonníka. Navyše navrhovateľ súdu ani žiadnym spôsobom nepreukázal, že skutočne upomienky odporcovi zaslal. Z uvedených dôvodov súd návrh navrhovateľa i v tejto časti ako nedôvodný zamietol.

Taktiež nie je dôvodný ani nárok navrhovateľa na zaplatenie poistenia Bill protection vo výške 13,72 €, nakoľko v konaní nebolo navrhovateľom žiadnym spôsobom preukázané platné uzatvorenie poistnej zmluvy. Poistenie, ako bolo medzi navrhovateľom a odporcom dojednané podľa názoru súdu nezodpovedá ustanoveniam § 788 a nasl. Občianskeho zákonníka o poistných zmluvách. Odporca ako klient označením produktu „Balíček Premium“ mal súhlasiť s tým, aby bol poistníkom poistený pre prípad dlhodobej pracovnej neschopnosti, straty pravidelného zdroja príjmu a ďalej pre prípad invalidity alebo smrti následkom úrazu, pričom dojednané poistné predstavovalo mesačne sumu 2,12 € mesačne (7,14 % z pravidelnej mesačnej splátky úveru bez poistenia). Navrhovateľ ku dňu rozhodovania súdu žiadnym spôsobom nepreukázal, či skutočne k dojednaniu poistenia došlo, nepredložil žiadny doklad preukazujúci vznik poistenia, prípadne doklad o jeho nevzniknutí. Okrem toho uvedenie údajov o prijatí súboru poistenia tak, ako bolo uvedené v bode 63 predmetnej zmluvy číslo 4202031962, bolo už súčasťou vopred pripravenej zmluvy navrhovateľom, a za takého stavu možno potom s najväčšou pravdepodobnosťou predpokladať, že odporca sa pre poistenie nerozhodol po uzavretí úverovej zmluvy a prípadnom zvážení istého rizika, ale že prijatie už vopred naformulovaného poistenia bolo jednou z podmienok uzatvorenia predmetnej úverovej zmluvy. Súd pri tomto dojednaní mal preto za to, že ide o dojednanie spôsobujúce značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa, a preto v tejto časti z uvedených dôvodov nárok navrhovateľa považoval za nedôvodný a ako taký nárok navrhovateľa v tejto časti zamietol.

Vo výroku o trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 O.s.p. tak, že žiadnemu z účastníkov konania náhradu trov konania nepriznal, nakoľko tak navrhovateľ, ako i odporca mali v konaní úspech iba čiastočný.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia na Krajský súd v Žiline prostredníctvom Okresného súdu Čadca v dvoch vyhotoveniach.

Podľa § 205 ods. 1 O. s. p. v odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O. s. p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa § 205 ods. 3 O. s. p. rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Ak nebude povinnosť uložená týmto rozsudkom splnená dobrovoľne, je možné navrhnúť výkon rozhodnutia.